

## II vaatus

### 1. pilt

Rahvarohke väljak. Üliõbursas meeleolus pole mitte ainult pidutsejad, vaid ka kõrtsiperemees ise. Julia amm otsib Romeod, et edasi anda talle kirjakest.

### Prostseenium

Vaimustusega surub Romeo rinnale saadud kirjakest — Julia on nõus temaga abielluma.

### 2. pilt

Preester Lorenzo juures toimub Julia ja Romeo laulatus. Lorenzo loodab, et sõlmitud abielu lõpetab iidse vaenu nende perekondade vahel.

### Prostseenium

Rahvapeo keerises viibivad ka Montechi ja Capuleti perekondade liikmed.

### 3. pilt

Tühisest nägelemisest tekkis riid Tybalti ja Mercutio vahel. Romeo püüab vastaseid lepitada, kuid Tybalt solvab ka teda ning Mercutio sööstab sõbra asemel võitlusse. Veelkordselt püüab Romeo vastaseid peatada, kuid sobivat hetke kasutanud Tybalt annab Mercutiole surmava hoobi. Sõbra kaotusest raevunud Romeo surmab Tybalti.

Hertsogi keelust üleastunud Romeo peab Veronast jäädavalt lahkuma.

## III vaatus

### 1. pilt

Järgmise päeva koit kohtab Romeod Julia toas. On aeg lahkuda. Vaevalt on Julia vabanenud armastatu viimasest embusest, kui sisenevad vanemad ning nende poolt tütre jaoks väljavalitud peigmees — Paris.

Ent Julia võtab Parist vastu niivõrd külmalt, et solvunud peigmees on sunnitud lahkuma. Vanemate raev vallandub. Isa ähvardab Juliat majast minema kihutada.

### Prostseenium

### 2. pilt

Ahastav Julia ruttab Lorenzo juurde.

Julia anub Lorenzolt abi — ta on valmis pigem surema kui abielluma Parisega. Lorenzo annab Juliale pudelikese unerohuga, mis tooks talle varjusurma. Pärast matuseid ellu ärgates võiks ta salaja põgeneda koos Romeoga.

### 3. pilt

Ohtul annab Julia nõusoleku abieluks Parisega. Ent hommikul kui vanemad, sõbratarid, trubaduurid ning õnnelik peigmees teda õnnitlema tulevad, leitakse Julia voodis surnuna.

### 4. pilt

Veronast väljasaadetud Romeo viibib Mantuas. Oma teenrilt, kes oli ilmselt ennetanud Lorenzo saadiku, saab Romeo eksliku teate Julia surmast. Murest murtuna ruttab ta tagasi Veronasse.

### 5. pilt

Julia maetakse perekondlikusse hauakambrisse. Niipea kui kõik on laiali läinud, siseneb Romeo. Pööramata pilku Julia imekaunilt näolt, joob ta põhjani mürgipudelikesse ning sureb.

Julia ärkab. Leides oma armasama elutuna lamamas, haarab ta ahastuses Romeo pistoda ning surm ühendab mõlemad armastajad igaveseks.

## Epiloog

Oma laste surnukehade juures sirutavad Montechi ja Capuleti teineteisele käed. Armastus on osutunud tugevamaks perekondade iidsest vaenust.



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОРДЕНА  
ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ  
АКАДЕМИЧЕСКИЙ ТЕАТР  
ОПЕРЫ И БАЛЕТА ЭСТОНСКОЙ ССР  
«Э С Т О Н И Я»

Сергей Прокофьев

## Ромео и Джульетта

Балет в 3 действиях, 13 картинах

Либретто (по трагедии В. Шекспира)

Л. Лавровского, С. Прокофьева и С. Радлова

Хореографическая редакция спектакля народного артиста Союза ССР  
лауреата Государственной премии Л. Лавровского

1965

В течение всей своей жизни (1891—1953) Сергей Прокофьев горячо увлекался музыкальным театром. От любительской постановки оперы «Великан», сочиненной десятилетним Сережей Прокофьевым, до премьер балета «Сказ о каменном цветке» и оперы «Война и мир» (в новой редакции), осуществленных уже после смерти композитора, прошло более пятидесяти лет. Почти не было в жизни Прокофьева периода, когда бы он не обдумывал планов нового балета или оперы. В обширном списке его произведений восемь опер и семь балетов. Здесь и остро экспрессивная драма «Игрок» — по Достоевскому, и русские сказочные балеты «Шут», «Сказ о каменном цветке», и комические оперы «Любовь к трем апельсинам» — по Гоцци, «Дуэнья» — по Шеридану, балет-сказка «Золушка» и историческая эпопея «Война и мир» — по Л. Толстому.

Но, пожалуй, ни одна из театральных работ Прокофьева не приобрела такой известности, не полюбилась так современной аудитории, как балет «Ромео и Джульетта». Эта музыка постоянно звучит и в концертных залах — в виде трех симфонических скюит, и по радио, и в концертах наших пианистов, и даже в кино (в фильме-балете «Ромео и Джульетта», поставленном в 1954 году). Многие зарубежные театры обращаются к постановкам «Ромео и Джульетты». Балет шел в Чехословакии, Польше, Германии. Летом 1955 года итальянцы показали его на площади города Вероны, там, где происходило когда-то действие шекспировской трагедии. В сезоне 1955—1956 гг. балет был поставлен на сцене парижской Grande Opéra.

Музыка «Ромео и Джульетты» была написана в тот плодотворный период жизни Прокофьева, когда он, после нескольких лет пребывания за рубежом, вернулся на родину и быстро приобщился к советской музыкальной жизни (1935—1936). Предложение столичных театров — создать балетный спектакль на сюжет бессмертной трагедии Шекспира — глубоко захватило его. Это была дерзкая и новаторская задача: во-первых, многим казалось невозможным переложить сложную ткань шекспировской пьесы на условный язык хореографии; во-вторых, композитору предстояло вступить в соревнование с крупнейшими музыкантами прошлого, воплотившими когда-то сюжет «Ромео и Джульетты» в образах симфонической и оперной музыки (Берлиоз, Чайковский, Гуно, Веллини). Но трудность творческой задачи не остановила Прокофьева. В содружестве с либреттистами С. Радловым и Л. Лавровским он тщательно разработал драматургию будущего балета. Многие детали в трагедии были опущены, зато был введен ряд новых сцен, специфичных для балетного представления (карнавальные пляски во втором действии, сцена траурного шествия с телом убитого Тибальда и т. п.).

Первая постановка «Ромео и Джульетты» была осуществлена Ленинградским театром оперы и балета имени С. М. Кирова в сезон 1939—1940 гг. В этом на редкость гармоничном спектакле счастливо сочетались красота и выразительность музыки, темпераментная, ярко новаторская хореография (балетмейстер-постановщик Л. Лавровский), стильное, строгое оформление (художник П. Вильямс) и вдохновенное искусство актеров, из которых особенно выделилась Г. Уланова, создавшая незабываемый образ Джульетты. Это было новое слово в балетном искусстве: полная истинной поэзии актерская игра, выра-

зительная пантомима и классический танец слились здесь в своеобразном художественном синтезе. Позднее, в 1946 году, та же постановка Л. Лавровского была воспроизведена — с некоторыми изменениями — на сцене Большого театра Союза ССР.

В «Ромео и Джульетте» с особой силой представлено музыкально-портретное мастерство Прокофьева, его умение скуными штрихами обрисовать ярко индивидуальный человеческий характер. Пылкий Ромео, самоотверженная Джульетта, постепенно превращающаяся из шаловливой девочки в страстно любящую женщину, насмешник и забияка Меркуцио, мудрый патер Лоренцо, злобный Тибальд, плутоватая кормилица, лощеный Парис — целая галерея образов живых людей возникает в точных и метких музыкальных характеристиках. Эти оркестровые темы-характеристики, порой подвергаясь различным музыкальным превращениям, сопровождают появление каждого из героев. Так, широко разрабатываются, драматизируются и обостряясь, тема Джульетты-девочки, тема рыцарей. Трудно забыть глубоко волнующую сцену гибели Меркуцио: одна из мелодий, звучащая ранее как тема веселых карнавальных забав, получает здесь новую, мрачно драматическую окраску.

В «Ромео и Джульетте» мы не находим традиционного балетного дивертисмента. Каждый танцевальный номер — будь то церемонные аристократические танцы на балу у Капулетти, или темпераментные народные пляски на улицах Вероны, или медлительно утонченный танец девушек у постели спящей Джульетты — органически связан с действием, играет важную роль в развитии драмы. Но преобладающее место в балете занимают не законченные танцевальные номера, а свободно построенные хореографические сцены драматически действенного или психологически углубленного характера. Эти симфонизированные сцены насыщены выразительной и яркой мелодикой передающей все богатство переживаний действующих лиц. Достаточно привести в пример такие жизненно правдивые эпизоды: как сцена обручения влюбленных в келье у Лоренцо или упоминавшаяся сцена гибели Меркуцио.

Своеобразие творческого метода Прокофьева сказалось и в том, что композитор почти полностью отказался от локальных и историко-стилизаторских элементов в обрисовке итальянского быта XVI столетия. В этом самоограничении сказалась мудрость большого художника, для которого главной целью была передача основных идей трагедии, а не любование далекой стариной или экзотической красочностью.

(По В. НЕСТЬЕВУ)

Дирижер: народный арт. ЭССР Кирилл Раудсепп

Балетмейстер: Юрий Дружинин

Художник: Эльдор Рентер

Концертмейстеры: Вера Веттинг, Валерия Киликова

Ассистент балетмейстера: засл. деятель искусств БАССР  
Николай Серебренников

Педагоги-репетиторы: Лия Лезтмаа, Аго Херкюль

Спектакль ведет: Лейда Юонсон

Действующие лица и исполнители:

Джульетта . . . . .	засл. арт. ЭССР Хельми Нуур засл. арт. ЭССР Тийу Рандвийр Тамара Коптелков
Ромео . . . . .	Эндрик Керге Юрий Лассь
Меркуцио . . . . .	Петр Андрианов Юло Вилимаа Давид Шур
Тибальд . . . . .	Вяйно Ареп Юрис Жигурс Вернер Лоо
Парис . . . . .	Вяйно Ареп Юрис Жигурс Вернер Лоо
Бенволио . . . . .	Пеэтер Роос Давид Шур
Капулетти . . . . .	Ильмар Силла
Синьора Капулетти . . . . .	Элонна Сприйт Юлле Улла
Монтекки . . . . .	Феликс Кюннапуу
Кормилица . . . . .	засл. арт. ЭССР Эйке Йоасоо Эльга Рипс
Лоренцо . . . . .	Юло Вилимаа Аго Ююман
Герцог Вероны . . . . .	Ало Валлимая Вальтер Лутс

Сверстница Джульетты . . . . .	Айме Лейс Татьяна Воробьева Лариса Каур
Трубадур . . . . .	Петр Андрианов Антон Боме
Друзья Тибальда . . . . .	Вайно Арен Юрис Жигурс Вернер Лоо Тийт Пирн
Слуги Капулетти . . . . .	Калью Лайдсалу Калью Саареке Лийво Сави Юло Трууза Анатолий Хансон
Слуги Монтекки . . . . .	Иоханнес Вийрг Уно Пуусааг Юло Трууза
Трактирщик . . . . .	Хейно Отто
Служанки . . . . .	Лариса Каур Мильви Кьиннусаар Людмила Мальцева Айми Румессен Лариса Склянская Элонна Сприйт Наталие Ткачева
Солисты народного танца . . . . .	Теези Вийсимаа Лариса Каур Мильви Кьиннусаар Людмила Мальцева Айги Рюютель Пия Тийтус Петр Андрианов Калью Лайдсалу Юло Трууза Давид Шур
Куртизанки . . . . .	Берта Крумм Майре Лоорентс Хелью Назль Сигне Тамм
Паж Париса Нищие	} учащиеся Таллинского Хореографического учи- лища

Граждане Вероны, родичи Монтекки и Капулетти, сверстницы Джульетты, трубадуры, свита герцога, маски — артисты балета, хора и миманса.

## КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ

### I. Действие.

#### Первая картина

Площадь Вероны. Тихий рассветный час. Только Ромео — сын старого Монтекки — бродит по пустынным улицам города.

Из богатого дома Капулетти выходят трое слуг и направляются к кабачку полюбезничать со служанками. На площади появляются слуги Монтекки — заклятого врага Капулетти. Слуги Капулетти начинают с ними ссору, ссора переходит в рукопашную, противники обнажают шпаги. В схватку вступают Бенволио — родственник Монтекки, племянник Капулетти Тибальд.

Парис, приехавший в Верону просить руки дочери Капулетти — юной Джульетты, попадает на площадь в самый разгар сражения. Сам старый Монтекки и ненавистный ему Капулетти, подняв тяжелые мечи, торопятся навстречу друг другу.

Над городом раздаются тревожные звуки набата. Толпы горожан спешат на площадь.

Только появление герцога Вероны останавливает сражающихся. Приближенный герцога читает народу указ — никто под страхом смерти не смеет обнажать оружия на улицах Вероны.

#### Просцениум.

В доме Капулетти все готовятся к празднику. Бережно неся нарядное платье, спешит к Джульетте ее кормилица. По пути она успевает выбрать слуг, утачивших из кухни горшок с праздничным блюдом.

#### Вторая картина

Джульетта не дает кормилице нарядить ее к празднику: весело смеясь, прячется она от нее в углах своей комнаты. За этим занятием и застает Джульетту ее мать. Она принесла дочери известие — Парис просит руки Джульетты.

#### Просцениум.

Заканчиваются последние приготовления к торжеству. Вереница слуг несет тяжелые блюда с яствами.

#### Третья картина

Во дворец Капулетти торжественно входят богатые гости. Идут знатнейшие люди Вероны, идут подруги Джульетты, сопровождаемые трубадурами. Шествие замыкает Парис со своим пажем.

#### Просцениум.

Услышав звуки музыки, Меркуцио — друг Ромео — и Бенволио, скорые на всякие проказы, решают тайком проникнуть на праздник Капулетти и уговаривают Ромео присоединиться к ним.

#### Четвертая картина

Ромео и его друзья попали во дворец Капулетти в самый разгар веселья. Важные вельможи, молоденькие девушки, трубадуры смотрят, как танцует Джульетта. Пользуясь тем, что Меркуцио отвлек от него внимание гостей, Ромео подходит к Джульетте и говорит о своем восхищении ею. Маска падает с его лица. Теперь и Джульетта не может отвести глаз от прекрасного лица незнакомца.

#### Просцениум.

Только поздним вечером, когда гости уже покинули дом Капулетти, Джульетта узнает от кормилицы имя пленившего ее юноши. Это Ромео — сын их врага Монтекки.

#### Пятая картина

Ночью Джульетта выходит на балкон, мечтая о прекрасном юноше. В саду, затканном лунным серебром, она замечает Ромео. Он не мог не прийти к ней... В этот вечер они впервые сказали друг другу о своей любви.

### II Действие

#### Первая картина

На площади Вероны многолюдно и весело. Уличная процессия пронесит статую мадонны. Хозяин кабачка сбился с ног, угощая многочисленных посетителей.

Сквозь толпу пробирается кормилица Джульетты, она ищет Ромео, чтобы передать ему записку.

#### Просцениум.

Ромео с восторгом прижимает к груди полученное письмо — Джульетта согласна стать его женой.

#### Вторая картина

В сумрачной келье патер Лоренцо совершает обряд обручения Ромео и Джульетты. Он надеется, что этот брак сломит вековую вражду двух семей.

#### Просцениум.

А в это время в праздничном шествии за статуей мадонны идут на площадь жители Вероны. Здесь и злейшие враги — Монтекки и Капулетти. Меркуцио покупает у торговки корзину цветов и щедро оделяет ими своих друзей.

Тибальд жестоко расправляется со стариком-разносчиком, задевшем лотком одну из его спутниц.

#### Третья картина

Страшное несчастье обрушилось на Джульетту. Встретив на площади Меркуцио и Ромео, заносчивый Тибальд предательски убил

Меркуцио и сам пал в поединке от руки Ромео, вынужденного отомстить за смерть друга. Юный Монтекки осужден на вечное изгнание из Вероны.

### III. Действие

#### Первая картина

Следующее утро застает Ромео в комнате Джульетты. Но Ромео пора уходить, дом начинает просыпаться. Как только Ромео, в последний раз обняв Джульетту, убегает, к Джульетте входят родители, кормилица и тот, кто предназначен Джульетте в мужья, — Парис. Но Джульетта принимает его так холодно, что огорченный Парис вынужден уйти. Гнев родителей обрушивается на Джульетту. Отец грозит выгнать ее из дома.

#### Просцениум.

Джульетта в отчаянии бежит к Лоренцо.

#### Вторая картина

Она падает к его ногам, умоляя о помощи. Она готова убить себя, но Лоренцо поспешно отнимает у Джульетты клинок. Есть средство избежать ненавистной свадьбы. Лоренцо протягивает Джульетте склянку со снотворным. Она выпьет его и заснет. Родители, сочтя дочь умершей, похоронят ее в фамильном склепе. А Ромео, извещенный обо всем Лоренцо, ночью вернется и увезет Джульетту далеко от Вероны.

#### Третья картина

Вечером Джульетта дала согласие на свадьбу с Парисом. А наутро, когда родители невесты, ее подруги, трубадуры и счастливый жених пришли поздравить Джульетту, они нашли ее неподвижно распростертой на ложе.

#### Четвертая картина

Слух о смерти дочери Капулетти мгновенно облетел весь город. Слуга Ромео, опередив посланца Лоренцо, привез это печальное известие в далекую Мантую, где Ромео коротал тоскливые дни изгнания. Потрясенный горем, юный Монтекки торопится в Верону.

#### Пятая картина

В семейный склеп Капулетти на похороны Джульетты пришла вся Верона. А когда все разошлись, в склеп вошел Ромео. Не отрывая взгляда от прекрасного лица Джульетты, он достает склянку, пьет из нее яд и падает на ступени гробницы. Проснувшаяся Джульетта находит Ромео мертвым. Жизнь без любимого не нужна ей и, не колеблясь ни минуты, она обрывает ее ударом кинжала.

## ЭПИЛОГ

Над трупами своих детей Монтеки и Капулетти протягивают друг другу руки. Любовь оказалась сильнее вражды двух знатнейших семейств Вероны.

Цена 15 коп.